

RID 2009 Oznámenie o oprave tlačových chýb v slovenskom preklade RID k 31.1.2010

Bod 2.2.42.2:

Namiesto: UN 3255 terc-BUTYLHYPOCHLORID; a
Má byť: UN 3255 terc-BUTYLCHLÓRNAN; a

Bod 2.2.51.2.2.:

Za 8. zarážku sa vkladá táto zarážka:

- zmesi chlórnanov s amónnou soľou

KAPITOLA 3.2. tabuľka A:

Stĺpec: Pomenovanie a opis:

Namiesto : 1471 CHLORITAN LÍTNY, SUCHÝ alebo CHLORITAN LÍTNY, ZMES
Má byť: 1471 CHLÓRNAN LÍTNY, SUCHÝ alebo CHLÓRNAN LÍTNY, ZMES

Stĺpec: Pomenovanie a opis, v oboch riadkoch pre skupinu obalov II aj III.:

Namiesto : 1748 CHLORITAN VÁPENATÝ, SUCHÝ alebo ZMES CHLORITANU VÁPENATÉHO,
SUCHÁ s viac ako 39 % použiteľného chlóru (8,8 % použiteľného kyslíka)
Má byť: 1748 CHLÓRNAN VÁPENATÝ, SUCHÝ alebo ZMES CHLÓRNAN VÁPENATÉHO,
SUCHÁ s viac ako 39 % použiteľného chlóru (8,8 % použiteľného kyslíka)

Stĺpec: Pomenovanie a opis, v oboch riadkoch pre skupinu obalov II aj III:

Namiesto : 1791 CHLORITANOVÝ ROZTOK
Má byť: 1791 CHLÓRNANOVÝ ROZTOK

Stĺpec: Pomenovanie a opis:

Namiesto : 2208 CHLORITAN VÁPENATÝ, ZMES, SUCHÝ s viac ako 10 %, ale maximálne 39 % aktívneho chlóru
Má byť: 2208 CHLÓRNAN VÁPENATÝ, ZMES, SUCHÝ s viac ako 10 %, ale maximálne 39 % aktívneho chlóru

Stĺpec: Pomenovanie a opis:

Namiesto : 2741 CHLORITAN BÁRNATÝ s viac ako 22 % aktívneho chlóru
Má byť: 2741 CHLÓRNAN BÁRNATÝ s viac ako 22 % aktívneho chlóru

Stĺpec: Pomenovanie a opis, v oboch riadkoch pre skupinu obalov II aj III:

Namiesto : 2880 CHLORITAN VÁPENATÝ, HYDRATOVANÝ alebo CHLORITAN VÁPENATÝ,
HYDRATOVANÁ ZMES najmenej s 5,5 %, ale maximálne so 16 % vody
Má byť: 2880 CHLÓRNAN VÁPENATÝ, HYDRATOVANÝ alebo CHLÓRNAN VÁPENATÝ,
HYDRATOVANÁ ZMES najmenej s 5,5 %, ale maximálne so 16 % vody

Stĺpec: Pomenovanie a opis:

Namiesto : 3212 CHLORITANY, ANORGANICKÉ, I. N.
Má byť: 3212 CHLÓRNANY, ANORGANICKÉ, I. N.

Stĺpec: Pomenovanie a opis:

Namiesto : 3255 terc-BUTYLHYPO-CHLORID
Má byť: 3255 terc-BUTYLCHLÓRNAN

KAPITOLA 3.2., tabuľka B:

Stĺpec: Pomenovanie a opis, číslo UN 2741:

Namiesto : CHLORITAN BÁRNATÝ s viac ako 22 % aktívneho chlóru
Má byť: CHLÓRNAN BÁRNATÝ s viac ako 22 % aktívneho chlóru

Stĺpec: Pomenovanie a opis, číslo UN 3255:

Namiesto : terc-BUTYLHYPO-CHLORID
Má byť: terc-BUTYLCHLÓRNAN

Stĺpec: Pomenovanie a opis, číslo UN 1748:

Namiesto : CHLORITAN VÁPENATÝ, SUCHÝ
Má byť: CHLÓRNAN VÁPENATÝ, SUCHÝ

Stĺpec: Pomenovanie a opis, číslo UN 1748:

Namiesto : CHLORITAN VÁPENATÝ, SUCHÝ
Má byť: CHLÓRNAN VÁPENATÝ, SUCHÝ

Stĺpec: Pomenovanie a opis, číslo UN 2880:

Namiesto : CHLORITAN VÁPENATÝ, HYDRATOVANÁ ZMES najmenej s 5,5 %, ale najviac so 16 % vody
Má byť: CHLÓRNAN VÁPENATÝ, HYDRATOVANÁ ZMES najmenej s 5,5 %, ale najviac so 16 % vody

Stĺpec: Pomenovanie a opis, číslo UN 2880:

Namiesto : CHLORITAN VÁPENATÝ, HYDRATOVANÝ najmenej s 5,5 %, ale najviac so 16 % vody
Má byť: CHLÓRNAN VÁPENATÝ, HYDRATOVANÝ najmenej s 5,5 %, ale najviac so 16 % vody

Stĺpec: Pomenovanie a opis, číslo UN 2208:

Namiesto : CHLORITAN VÁPENATÝ, ZMES, SUCHÝ s viac ako 10 %, ale najviac 39 % aktívneho chlóru
Má byť: CHLÓRNAN VÁPENATÝ, ZMES, SUCHÝ s viac ako 10 %, ale najviac 39 % aktívneho chlóru

Stĺpec: Pomenovanie a opis, číslo UN 3212:

Namiesto : CHLORITANY, ANORGANICKÉ, I. N.
Má byť: CHLÓRNANY, ANORGANICKÉ, I. N

Stĺpec: Pomenovanie a opis, číslo UN 1791:

Namiesto : CHLORITANOVÝ ROZTOK
Má byť: CHLÓRNANOVÝ ROZTOK

Stĺpec: Pomenovanie a opis, číslo UN 1471:

Namiesto : CHLORITAN LÍTNY, SUCHÝ
Má byť: CHLÓRNAN LÍTNY, SUCHÝ

Stĺpec: Pomenovanie a opis, číslo UN 1471:

Namiesto : CHLORITAN LÍTNY, ZMES
Má byť: CHLÓRNAN LÍTNY, ZMES

KAPITOLA 3.3

Namiesto: Prvá položka 336 Zmesi tuhých látok, ktoré nepodliehajú požiadavkám RID a kvapaliny ...
Má byť: Položka 335 Zmesi tuhých látok, ktoré nepodliehajú požiadavkám RID a kvapaliny ...

Položka 521:

Namiesto : Tuhé chloritany a hypochloritany sú látkami triedy 5.1.
Má byť: Tuhé chloritany a chlórnaný sú látkami triedy 5.1.

Dopĺňajú sa tieto položky:

- 612 (Neobsadené)
- 613 Roztok kyseliny chlorečnej obsahujúci viac ako 10 % kyseliny chlorečnej alebo zmesi kyseliny chlorečnej s akoukoľvek kvapalnou látkou okrem vody nie je povolený na prepravu.
- 614 2,3,7,8-tetrachlórdibenzo-p-dioxín (TCDD) v koncentráciách, ktoré sú podľa kritérií odseku 2.2.61.1 veľmi jedovaté, nie je povolený na prepravu.
- 615 (Neobsadené)
- 616 Látky s obsahom kvapalnej kyseliny dusičnej vyšším ako 40 % musia spĺňať požiadavky skúšky na výpotok opísanej v oddiele 2.3.1.
- 617 Okrem uvedenia typu výbušniny je potrebné uviesť na odosielanom kuse obchodné pomenovanie danej výbušniny.
- 618 V nádobách s 1,2-butadiénom nesmie koncentrácia kyslíka v plynnej fáze prekročiť 50 ml/m³.
- 619-
- 622 (Neobsadené)

Položka 623, prvá veta:

Namiesto : Číslo UN 1829 oxid sirový musí stabilizovaný pridaním inhibítora.
Má byť: Číslo UN 1829 oxid sirový musí byť stabilizovaný pridaním inhibítora.

Tabuľka 4.1.1.19.6:

číslo UN 1791, oba riadky:

Namiesto : Chloritanový roztok
Má byť: Chlórnanový roztok

Vysvetlivka k číslo UN 1791:

Namiesto : Pre UN 1791: skúška len s vetracím zariadením. Pri skúške s kyselinou dusičnou ako štandardnou kvapalinou sa musí použiť vetriace zariadenie a tesnenie odolné kyseline. Keď sa skúška vykonáva so samotnými roztokmi hypochloritu, sú prípustné aj vetriace zariadenia a tesnenia rovnakého konštrukčného typu, ako tie ktoré sú odolné voči hypochloritu (napr. Silikonkaučuk), ale nie voči kyseline dusičnej.

Má byť: Pre UN 1791: skúška len s vetracím zariadením. Pri skúške s kyselinou dusičnou ako štandardnou kvapalinou sa musí použiť vetriace zariadenie a tesnenie odolné kyseline. Keď sa skúška vykonáva so samotnými roztokmi chlórnanu, sú prípustné aj vetriace zariadenia a tesnenia rovnakého konštrukčného typu, ako tie ktoré sú odolné voči chlórnanu (napr. silikónová guma), ale nie voči kyseline dusičnej

Bod 4.3.4.1.3

písm. h):

Namiesto : UN 1791 ROZTOK HYPOCHLORITANU a UN 1908 ROZTOK CHLORITANU: kód nádrže L4BV.
Má byť: UN 1791 ROZTOK CHLÓRNANU a UN 1908 ROZTOK CHLORITANU: kód nádrže: L4BV

Bod 5.3.2.1.1, úvodná veta

Namiesto : Pravouhlé, oranžovo sfarbené tabuľky zodpovedajúce pododseku 5.3.2.2.1 sa tak, aby boli dobre viditeľné pripevnia na každú pozdĺžnu stranu:
Má byť: Pravouhlé, oranžovo sfarbené tabuľky zodpovedajúce pododseku 5.3.2.2.1 sa pripevnia na obe pozdĺžne strany:

Kapitola 6.8., osobitné ustanovenie TE 25, Opatrenie na obmedzenie škôd pri preskočení nárazníkov, písm. b)

Za slová "...s vyššou absorpčnou účinnosťou" sa doplní tento text: "V tomto prípade musí byť hrúbka steny dna nádrže minimálne 12 mm."

Koniec vety: "... Trifluor-acetylchlorid musí byť hrúbka steny dna 18 mm." sa opraví takto: "... Trifluor-acetylchlorid musí byť hrúbka steny dna minimálne 18 mm."